filcolana

OBSESSED WITH QUALITY YARN SINCE 1952

Design: Carrie Rasmussen

Stevns Klint

1:a utgåvan - augusti 2021 © filcolana
Svensk översättning: Maria Gustafsson

Klinten är gränsen mellan hav och land. På dessa sandklädda banker är utsikten över havet storslagen. Ögonblicket bleknar bort i havets oändlighet och den mjuka sanden avslöjar havets hemligheter, uppsköljda i årtusenden. Tröjans reliefmönster är den bild som havet tecknar i den våta sanden i vattenbrynet. Samtidigt så rått och opolerat som det är både vackert och känsligt. Tröjan kan användas som den är eller tillsammans med kjolen Sangstrup Klint.

STORLEKAR
XS (S) M (L) XL

MÅTT
Passar till bystvidd: 80-86 (87-94) 95-102 (103-110) 111-120 cm
Övervidd: 98 (106) 114 (122) 132 cm
Vidd nertill: 78 (84) 90 (96) 105 cm
Ärmlängd: 49 (50) 51 (52) 52 cm
Hel längd: 55 (57) 61 (63) 65 cm

STICKFASTHET
20 maskor och 27 varv slätstickning på sticka 4 mm = 10 x 10 cm
24 maskor och 30 varv i strukturmönster enligt diagram på sticka 3,5 mm = 10 x 10 cm.
Båda måtten är efter tvätt och blockning.
Stickstorleken är endast vägledande. Får du fler maskor/10 cm byter du till en grövre sticka, får du färre maskor/10 cm byter du till en tunnare sticka.

MATERIAL
Garn från Filcolana
550 (600) 650 (700) 750 g **Peruvian** i färg 977 (Marzipan)

Rundsticka 3,5 och 4 mm, 80-120 cm
Strumpstickor 3,5 och 4 mm

8 Stickmarkörer

Tunn, genomskinlig elastisk tråd.

Teknik

SPECIELLA FÖRKORTNINGAR

ö1h: Högerlutande ökning. Lyft upp tråden mellan 2 maskor, bakifrån och fram, på vänster sticka, sticka den rät.

ö1v: Vänsterlutande ökning. Lyft upp tråden mellan 2 maskor, framifrån med vänsterstickan, sticka den vridet rät.

2 rm tills: Högerlutande hoptagning. Sticka 2 räta maskor tillsammans.

llr: Vänsterlutande hoptagning. Lyft en maska rätt, lyft en maska rätt, sätt tillbaka båda maskorna på vänster sticka och sticka ihop dem vridet rätt (bakifrån).

cdhpt: Centrerad dubbelhoptagning (2 maskor minskade). Lyft två maskor som om de skulle stickas rätt tillsammans, sticka 1 rät maska och drag de lyfta maskorna över den stickade maskan.
På raglanminskningarnas första varv placeras intagningen så att den går över 1 maska på kroppen och 2 maskor på ärmen. Alla följande raglanminskningar görs 2 maskor före markören på följande sätt: lyft två maskor som om de skulle stickas rätt tillsammans, lyft av markören, sticka 1 rät maska och drag de lyfta maskorna över den stickade maskan, sätt tillbaka markören. Raglanmaskan är den mittersta maskan och det minskas hela tiden 1 maska från kroppen och en från ärmen.

Dcdhpt: Dubbel centrerad dubbelhoptagning (4 maskor minskade). Lyft tre maskor som om de skulle stickas rätt tillsammans, sticka 2 maskor rätt tillsammans och drag de 3 lyfta maskorna över.

SPECIELLA TEKNIKER

Förkortade varv: Lyft en maska med garnet framför arbetet (mot dej), för garnet över högerstickan och bakåt (från dej), dra åt = "vändmaska" (VM). Du har nu två maskbågar eller en "dubbelmaska" på stickan, denna räknas som en maska. Sticka vidare.
Nästa gång du kommer till "dubbelmaskan" stickas de båda bågarna tillsammans som om de vore en maska (rätt eller avigt, som maskorna visar).
Förkortade varv som görs på detta sätt kallas German Short Rows, GSR.

DIAGRAM

Se sida 6.

Arbetsgång

Tröjan stickas nerifrån och upp.

Kropp och ärmar stickas var för sig och sammanfogas sedan i oket som stickas runt med raglanminskningar.

Halsringningen formas med förkortade varv.

Beskrivning

KROPP
Lägg på rundsticka 3,5 mm upp 182 (196) 210 (224) 245 maskor.
Sammanfoga för att sticka runt och sätt en markör som visar varvets början.

Sticka 3 varv enligt följande: 1 rätt varv, 1 avigt varv och 1 rätt varv.

Sticka enligt diagram 1 på följande sätt:
Upprepa diagrammets 4 första varv totalt 10 (10) 10 (11) 11 ggr = totalt 40 (40) 40 (44) 44 varv.

Sticka sedan varv 5 - 21 = 208 (224) 240 (256) 280 maskor.

Flytta fram markören 4 maskor, så att den hamnar precis över spetsen på den första mönsterbågen. Sätt ytterligare 1 markör på stickan, 104 (112) 120 (128) 140 maskor efter den första markören.

Byt till rundsticka 4 mm.

Fortsätt att sticka slätstickning runt samtidigt som det minskas på båda sidor om markörerna enligt följande:

Sticka 13 (14) 16 (16) 13 varv slätstickning.

Nästa varv: Sticka 1 rät, 2 rm tills, sticka till 2 maskor före nästa markör, llr, 1 rät, 2 rm tills, sticka till 2 maskor före nästa markör, llr.

Upprepa dessa 14 (15) 17 (17) 14 varv totalt 3 (3) 3 (3) 4 ggr.

Det skall nu vara totalt 196 (212) 228 (244) 264 maskor.

Fortsätt sticka slätstickning, utan minskningar, till arbetet mäter 36 (37) 39 (40) 42 cm mätt från uppläggningen, eller till önskad längd.

Tips: Tröjans nederkant bör vila på din höft, använd detta som riktmärke när du provar kroppens längd.

Nästa varv: Avmaska 2 (3) 4 (5) 6 maskor, sticka till 3 (4) 5 (6) 7 maskor före nästa markör, avmaska 5 (7) 9 (11) 13 maskor, sticka till 3 (4) 5 (6) 7 maskor före nästa markör, avmaska (4) 5 (6) 7 maskor.

Det skall nu vara 93 (99) 105 (111) 119 maskor till fram- respektive bakstycke.

Ta av garnet och låt arbetet vila och sticka ärmarna.

ÄRMAR (BÅDA STICKAS LIKA)
Lägg på strumpstickor 3,5 mm upp 35 (42) 42 (49) 49 maskor. Sammanfoga för att sticka runt och sätt en markör som visar varvets början.

Sticka 3 varv enligt följande: 1 rätt varv, 1 avigt varv och 1 rätt varv.

Sticka enligt diagram 2 på följande sätt:
Upprepa diagrammets 4 första varv totalt 4 (4) 4 (5) 5 ggr = totalt 16 (16) 16 (20) 20 varv.
Sticka varv 5 - 8, sticka sedan varv 9 - 12 totalt 4 ggr och avsluta med varv 13 - 30.

Totalt 54 (54) 54 (58) 58 varv stickade och totalt 50 (60) 60 (70) 70 maskor.

Byt till sticka 4 mm.

Fortsätt att sticka slätstickning runt samtidigt som det

ökas på båda sidor om markören enligt följande:

Sticka 3 (4) 3 (4) 4 varv slätstickning.

Nästa varv: Sticka 1 rät, ö1v, sticka till markören, ö1h.

Upprepa dessa 4 (5) 4 (5) 5 varv totalt 18 (16) 19 (15) 16 ggr = totalt 86 (92) 98 (100) 102 maskor.

Fortsätt sticka slätstickning, utan ökningar, till arbetet mäter 49 (50) 51 (52) 52 cm mätt från uppläggningen, eller till önskad längd.

Nästa varv: Avmaska de första 2 (3) 4 (5) 6 maskorna och de sista 3 (4) 5 (6) 7 maskorna till ärmhål.
Det skall nu vara totalt 81 (85) 89 (89) 89 maskor, ta av garnet.

OK
Sammanfoga delarna på en rundsticka 4 mm genom att placera ärmarna där det avmaskades för ärmhål på kroppen.
Sätt en markör i varje mellanrum mellan kropp och ärmar.
Det skall nu vara totalt 348 (368) 388 (400) 416 maskor.

Varvet skall börja i övergången mellan bakstycke och vänster ärm.

Sticka slätstickning runt och gör raglanminskningar enligt följande:
Sticka 1 rätt varv och sluta när det återstår 1 maska före markören i varvets början.

Nästa varv: *Gör en cdhpt, sticka till 2 maskor före nästa markör, gör en cdhpt*, sticka till 1 maska före nästa markör, upprepa *-*.

Totalt 8 maskor minskade och vid varje raglan är det 1 maska från kroppen och 2 maskor från ärmen inblandad = 77 (81) 85 (85) 85 maskor på vardera ärmen och 91 (97) 103 (109) 117 maskor på fram respektive bakstycke, samt 4 raglanmaskor.

Upprepa raglanminskningarna vartannat varv enligt följande:
Varv 1: Sticka slätstickning till 2 maskor före markören i varvets början.

Varv 2: *Gör en cdhpt, sticka till 2 maskor före nästa markör*, upprepa *-* ytterligare 3 ggr, sticka räta maskor varvet ut.

Upprepa dessa 2 varv totalt 24 (26) 28 (30) 30 ggr, gör **SAMTIDIGT** förkortade varv i nacken på de näst sista av dessa varv enligt följade:
Förkortat varv 1 (rätsidan): Sticka till 7 maskor före markören i varvets början, vänd.

Förkortat varv 2: 1 vändmaska, sticka avigt till 6 maskor före markören mellan bakstycke och höger ärm, vänd.

Endast storlek L och XL
Förkortat varv 3 (rätsidan): 1 vändmaska, sticka räta maskor till 6 maskor före vändmaskan från föregående varv, vänd.
Förkortat varv 4: 1 vändmaska, sticka aviga maskor till 6 maskor före vändmaska från föregående varv, vänd.
Samtliga storlekar
Efter det sista förkortade varvet görs 1 vändmaska, sticka räta maskor varvet ut.

Nästa varv: Stickas med raglanminskningar enligt ovan.
Det skall nu vara 25 (27) 29 (31) 31 raglan-minskningar vid varje markör.

Justera markörernas placering så att raglanmaskan fortsättningsvis överallt ingår i ärmmaskorna.
Det skall nu vara totalt 31 (31) 31 (27) 27 maskor till var ärm (inkl raglanmaskorna) och 43 (45) 47 (49) 57 maskor till fram respektive bakstycke.

Byt till rundsticka 3,5 mm (byt sedan till strumpstickor när det blir nödvändigt):

Endast storlek XS
Sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 16 maskor minskade på första ärmen), sticka 4 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, cdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 4 räta (totalt 18 maskor minskade på framstycket), sticka på samma sätt som för första ärmen, sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, cdhpt, 1 rät, llr, 2 räta, cdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 21 maskor minskade på bakstycket).
Det skall nu vara 15 maskor på var ärm, 25 maskor på framstycket och 22 maskor på bakstycket = totalt 77 maskor.

Endast storlek S
Sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 16 maskor minskade på första ärmen), sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, llr, 3 räta, cdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 21 maskor minskade på framstycket), sticka på samma sätt som för första ärmen, sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 22 maskor minskade på bakstycket).
Det skall nu vara 15 maskor på var ärm, 24 maskor på framstycket och 22 maskor på bakstycket = totalt 77 maskor.

Endast storlek M
Sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 16 maskor minskade på första ärmen), sticka 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, cdhpt, 3 räta, cdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta (totalt 20 maskor minskade på framstycket), sticka på samma sätt som för första ärmen, sticka bakstycket på samma sätt som framstycket.
Det skall nu vara 15 maskor på var ärm, 27 maskor på framstycket och 27 maskor på bakstycket = totalt 84 maskor.

Endast storlek L
Sticka 2 räta, Dcdhpt, 2 räta, cdhpt, 3 räta, cdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 2 räta (totalt 12 maskor minskade på första ärmen), sticka 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, cdhpt, 2 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 r räta (totalt 22 maskor minskade på framstycket), sticka på samma sätt som för första ärmen, sticka bakstycket på samma sätt som framstycket.
Det skall nu vara 15 maskor på var ärm, 27 maskor på framstycket och 27 maskor på bakstycket = totalt 84 maskor.

Endast storlek XL
Sticka 2 räta, Dcdhpt, 1 rät, cdhpt, 1 rät, cdhpt, 1 rät, cdhpt, 1 rät, Dcdhpt, 2 räta (totalt 14 maskor minskade på första ärmen), sticka 4 räta, Dcdhpt, 4 räta, Dcdhpt, 4 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 4 räta, Dcdhpt, 4 räta, Dcdhpt, 4 räta (totalt 24 maskor minskade på framstycket, sticka på samma sätt som för första ärmen, sticka 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, llr, 4 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta, Dcdhpt, 3 räta (totalt 25 maskor minskade på bakstycket).
Det skall nu vara 13 maskor på var ärm, 33 maskor på framstycket och 32 maskor på bakstycket = totalt 91 maskor.

Samtliga storlekar
HALSKANT
Halskanten stickas direkt efter oket enligt följande:
Ta bort alla markörer förutom markören i varvets början.
Sticka 1 avigt och 1 rätt varv.

Sticka enligt diagram 3 på följande sätt:
Upprepa diagrammets 4 första varv totalt 4 ggr = totalt 16 varv, sticka sedan varv 5 - 10.

Avmaska med aviga maskor.
Tips! Blir din avmaskning för stum kan du byta till en lite större sticka.

MONTERING
Fäst alla trådändor, sy ihop hålen under ärmarna med maskstygn.
Sy i en tunn elastisk tråd i halskanten så att kanten ligger fint mot halsen. Sy ev. även i en tunn elastisk tråd i övergången mellan ok och halskant så att den håller formen vid användning.
Skölj upp tröjan enligt tvättinstruktionen på banderollen, sträck vid behov ut den till önskade mått och låt torka plant.

Diagram stickas från höger till vänster, nerifrån och upp

Diagram 1

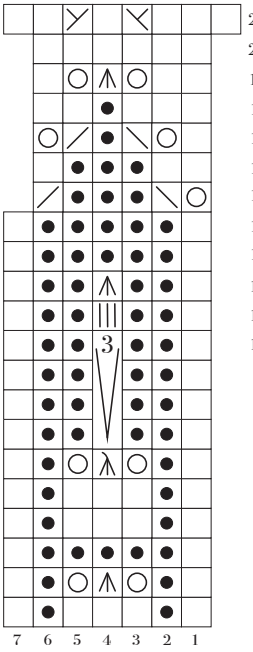


Diagram 2

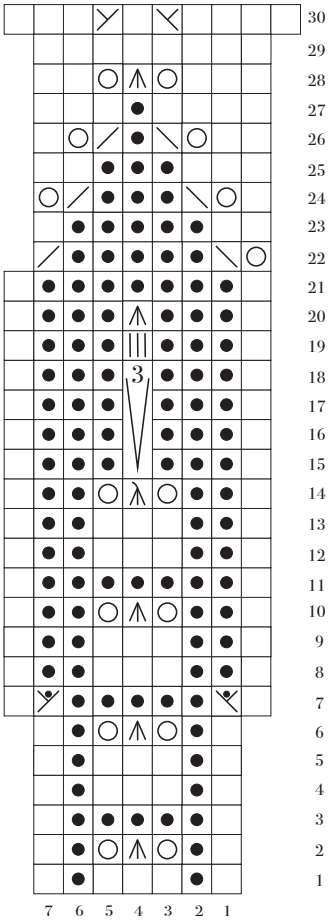
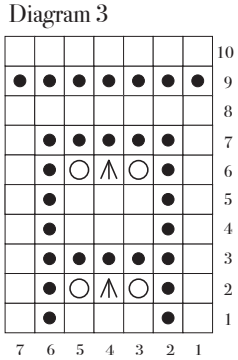


Diagram 3



Rät på rätsidan, avig på avigsidan

Avig på rätsidan, rät på avigsidan

Slå om

lyft två maskor som om de skulle stickas rätt tillsammans, sticka 1 rät maska och drag de lyfta maskorna över den stickade maskan

lyft 1 maska (med garnet på arbetets avigsida), sticka 2 maskor tillsammans, dra den lyfta maskan över

Sticka de 3 nya maskorna räta

Lyft med vänster sticka framifrån upp tråden mellan maskorna, sticka den vridet rät.

Lyft med vänster sticka bakifrån upp tråden mellan maskorna, sticka den rät

Sticka 2 räta maskor tillsammans

Lyft en maska rätt, lyft en maska rätt, sätt tillbaka båda maskorna på vänster sticka och sticka ihop dem vridet rätt (bakifrån).

Lyft med vänster sticka bakifrån upp tråden mellan maskorna, sticka den avig

Lyft med vänster sticka framifrån upp tråden mellan maskorna, sticka den vridet avig

3 Denna symbol stickas över 4 varv:
Varv 1 - 3: sticka aviga maskor.
Varv 4: Stick in högerstickan mitt i maskan 3 varv ner, drag igenom garnet, gör ett omslag, stick in stickan på samma ställe och drag igenom garnet en gång till, jämna ut alla 3 maskorna till samma längd, släpp nästa maska av stickan.